

speroni

SINCE 1963

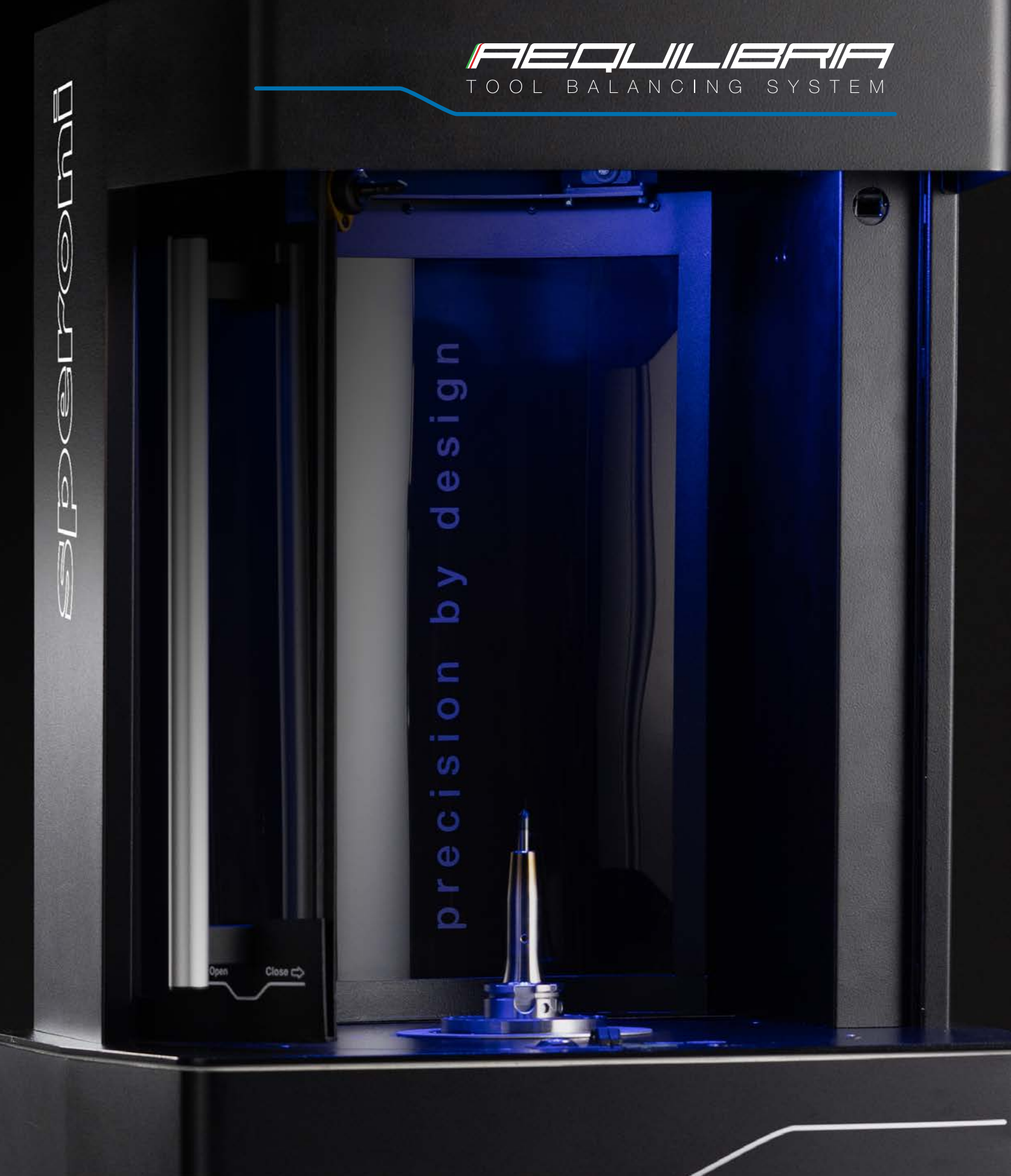
AEQUILIBRIA
TOOL BALANCING SYSTEM

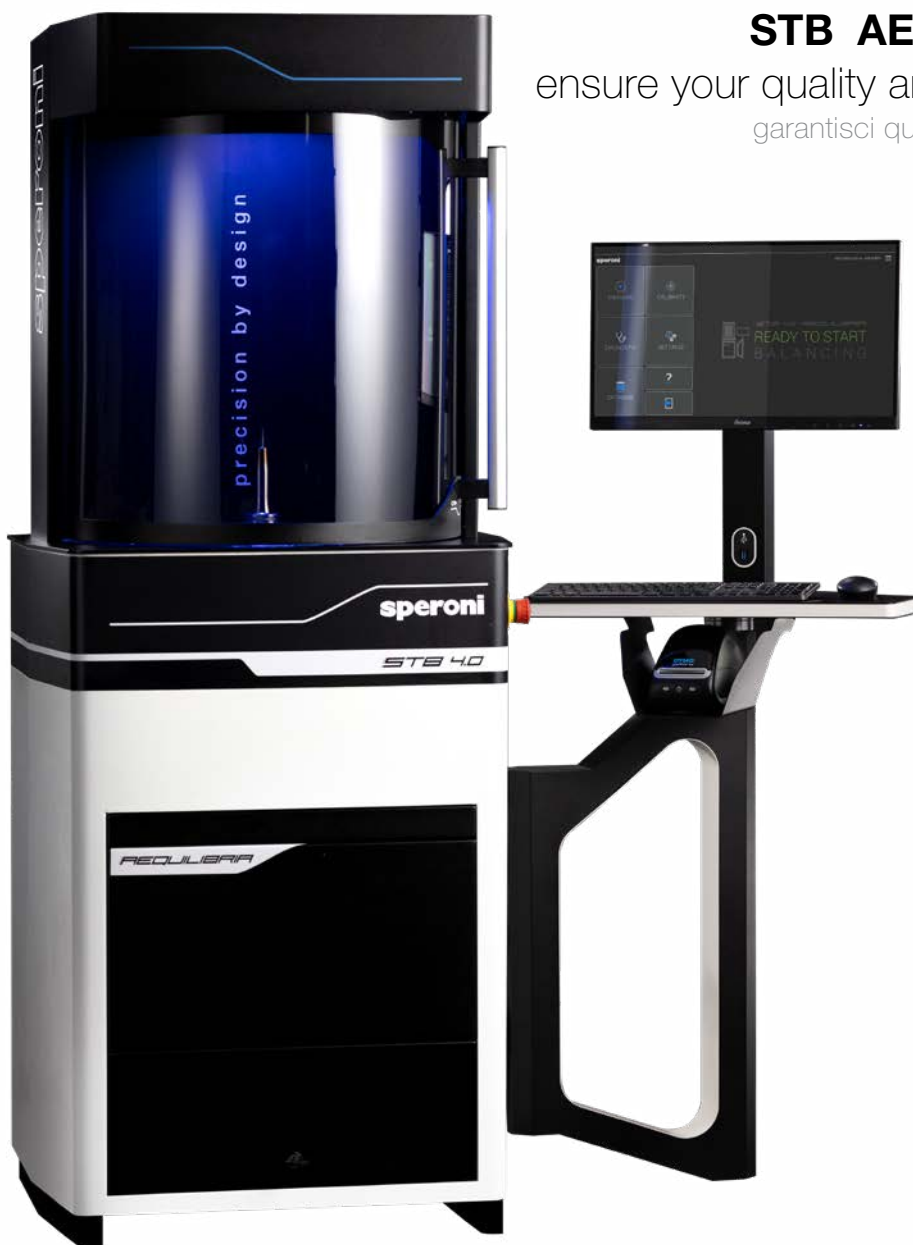
speroni

precision by design

Open

Close





STB AEQUILIBRIA

ensure your quality and precision
garantisci qualità e precisione

The new STB Aequilibria line of tool balancing systems is the result of years of experience in both measurement and tool balancing technologies..

Tool balancing is fundamental to guarantee quality and precision, to protect your CNC machine and to reduce production costs.

La nuova linea di sistemi di bilanciatura utensili STB Aequilibria è il risultato di anni di esperienza nella tecnologia integrata di misura e bilanciatura.

La bilanciatura degli utensili è la base fondamentale per garantire qualità e precisione, per proteggere la tua macchina utensile e ridurre i costi di produzione.

HIGHLIGHTS

EXCEPTIONAL BALANCING QUALITY QUALITÀ ECCEZIONALE DI BILANCIATURA

OPTIMAL DAMPING FOR ACCURATE MEASUREMENTS SMORZAMENTO OTTIMALE PER MISURAZIONI ACCURATE

EASE OF USE FACILITÀ DI UTILIZZO

CORRECT TOOL CLAMPING CORRETTO BLOCCAGGIO DELL'UTENSILE

HIGH PRECISION CLAMPING ADAPTERS ADATTATORI CON BLOCCAGGIO AD ALTA PRECISIONE

QUICK CHANGE ADAPTERS ADATTATORI A CAMBIO RAPIDO

COMPATIBILITY WITH MULTIPLE CLAMPING SYSTEMS COMPATIBILITÀ CON MOLTEPLICI SISTEMI DI BLOCCAGGIO

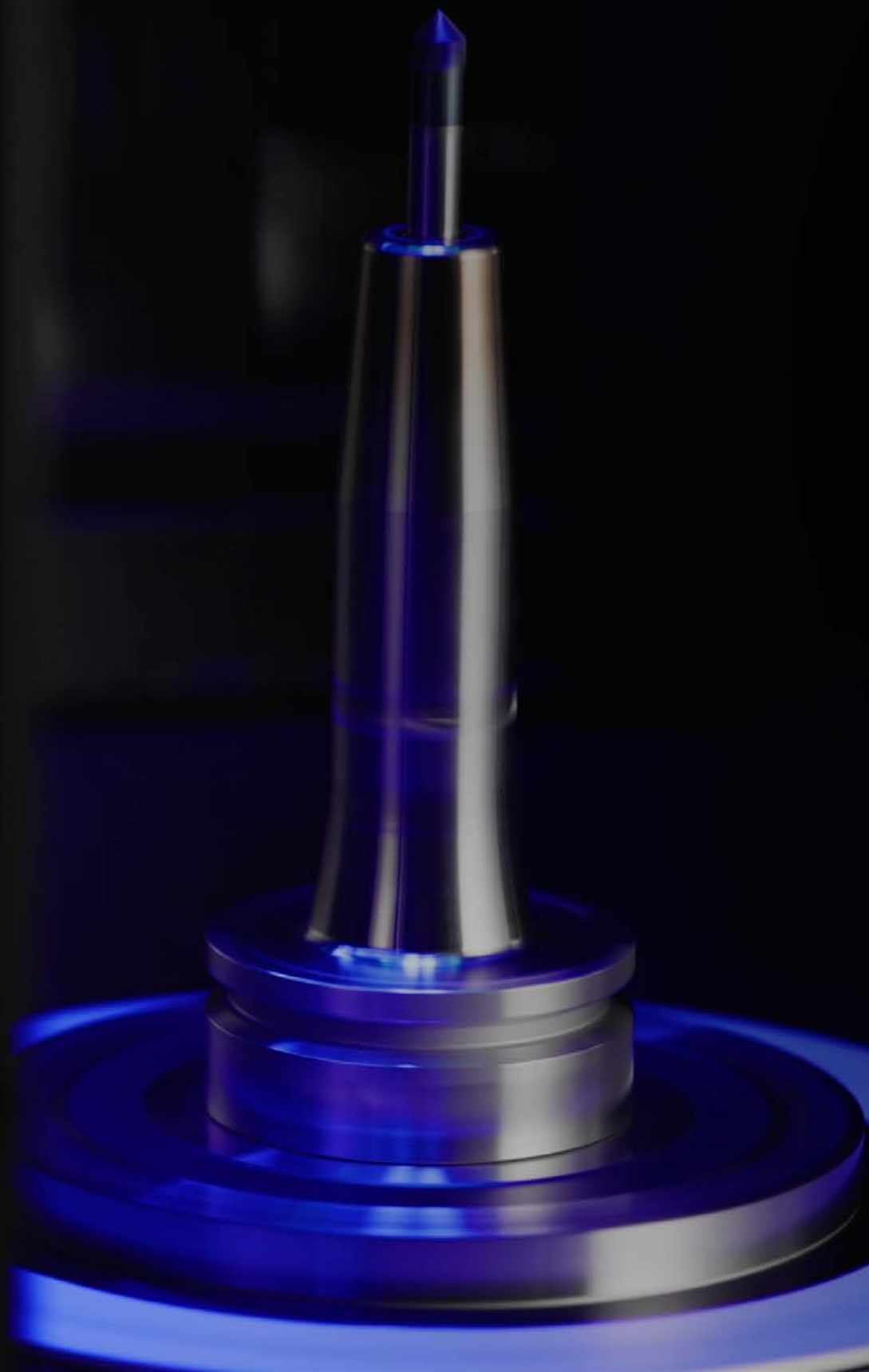
ERGONOMIC DESIGN DESIGN ERGONOMICO

ROBUST AND RELIABLE STRUCTURE STRUTTURA ROBUSTA E AFFIDABILE

CONSISTENT PERFORMANCE EVEN AT HIGH SPEEDS PRESTAZIONI COSTANTI ANCHE AD ALTE VELOCITÀ

ADVANCED PRECISION TECHNOLOGY TECNOLOGIA DI PRECISIONE AVANZATA

EASY INTEGRATION INTO EXISTING PROCESSES FACILE INTEGRAZIONE NEI PROCESSI ESISTENTI



**EFFICIENT
TECHNOLOGY**



**EASY
OPERATION**

**ACCURATE
PROCESS**

**HIGHER
PRODUCTIVITY**

Advantages of Balancing

THE KEY TO ENSURING QUALITY AND PRECISION.

I VANTAGGI DELLA BILANCIATURA: LA CHIAVE PER GARANTIRE QUALITÀ E PRECISIONE.

The use of balanced tools allows for the optimization of machine tool performance by enhancing efficiency in various areas such as increased cutting speed, higher productivity, and superior surface finishes.

Thanks to the reduction in vibrations, the risk of machine damage is significantly reduced. Specifically, lower vibrations prevent premature wear and malfunctions, while reduced load on the bearings decreases friction and the risk of damage to mechanical components. Furthermore, the extended life of the spindle ensures longer machine usability and greater operational efficiency over time.

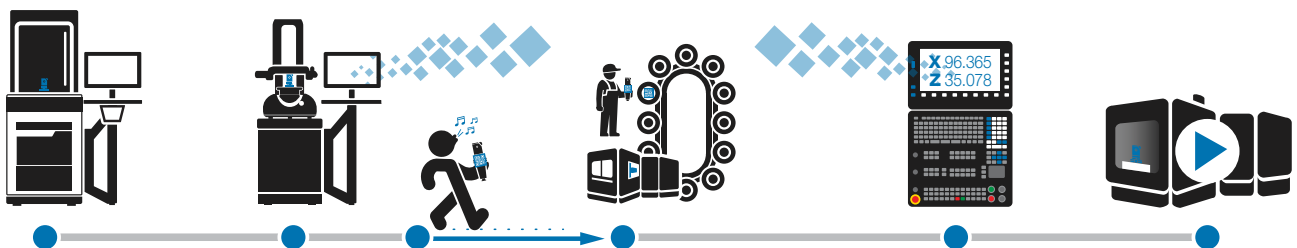
Using balanced tools makes the work process smoother and more consistent, contributing to more reliable production processes and minimizing machine downtime. This results in a significant reduction in production costs and an improvement in the quality of the workpieces. With optimized cutting performance, greater accuracy in finished part machining, and a significant reduction in scrap, the results will be more precise.


L'utilizzo di utensili bilanciati consente di ottimizzare le prestazioni della macchina utensile, potenziandone l'efficienza in vari ambiti, come l'aumento della velocità di lavorazione, una maggiore produttività e finiture superficiali di qualità superiore.

Grazie alla riduzione delle vibrazioni, il rischio di danni alla macchina è notevolmente ridotto. In particolare, una minore vibrazione previene l'usura prematura e i malfunzionamenti, mentre il minor carico sui cuscinetti diminuisce l'attrito e i danni ai componenti meccanici.

L'aumento della durata del mandrino assicura una vita utile più lunga alla macchina e una maggiore efficienza operativa nel tempo.

L'impiego di utensili bilanciati rende il lavoro più fluido e regolare, contribuendo a processi produttivi più affidabili e riducendo al minimo i fermi macchina. Questo si traduce in una significativa riduzione dei costi di produzione e un miglioramento della qualità delle lavorazioni. Con prestazioni di taglio ottimizzate, una maggiore accuratezza nella lavorazione dei pezzi finiti e una significativa riduzione degli scarti, i risultati ottenuti saranno più precisi e di alta qualità.





UNLOCK THE FULL POWER OF YOUR CNC **SBLOCCA LA POTENZA DELLA TUA MACCHINA UTENSILE**

higher speed
greater cutting performance
optimized surface finish

maggiore velocità
migliori prestazioni di taglio
finitura superficiale ottimizzata

PROTECT YOUR MACHINE TOOL **PROTEGGI LA TUA MACCHINA UTENSILE**

fewer vibrations
longer spindle life
less bearing load
preservation of the machine tool
avoid spindle damage

vibrazioni ridotte
maggiore durata del mandrino
minore usura dei cuscinetti
macchina utensile sempre efficiente
prevenzione dei danni al mandrino

IMPROVE PRODUCTIVITY AND SAVE ON RESOURCES **AUMENTA LA PRODUTTIVITÀ E RISPARMIA RISORSE**

longer tool life
higher accuracy on the workpiece

maggiore durata dell'utensile
massima precisione sul pezzo lavorato

REDUCE PRODUCTION COSTS **RIDUCI I COSTI DI PRODUZIONE**

higher process reliability
less downtime

massima affidabilità del processo
meno tempi di fermo macchina

Balance standards

NEW BALANCING STANDARD ISO 16084 - WE CAN APPLY IT!

STANDARD DI BILANCIATURA | NUOVO STANDARD ISO 16084 APPLICATO!

ISO 1940

- the generally-known balancing standard ISO 1940 promises simple and fast tolerance measurement.
- required data is: grade g, rotational speed of the tool holder and the weight.
- partial values not suitable for practical use
- does not take into account the interface rigidity, measurement error of the machine, etc.

Example

HSK 40 tool holder, permissible residual unbalance 0.29 gmm > corresponds to 0.0145g (14 milligram). Such values are easy to achieve in theoretical terms, but unfortunately not in practice, because the worker has to work to 14 Milligram accurate drilling.

ISO 16084

New adapted balancing standard ISO 16084 for high speed toolholders, takes more variables into account for the calculation.

- stiffness interface parameters (bearing load, bearing distance, inaccuracy of shank, etc.)
- mass center of gravity
- consideration of measurement errors of own balancing machine and customer's machine
- decision whether static or dynamic balancing is necessary
- provides unbalance values for each plane during dynamic balancing

Example

HSK 40 tool holder, permissible residual unbalance, 1.88gmm (with 15% safety)

- *corresponds to a material removal accuracy of "only" 0.094g customer tolerance > 2.54 gmm!*
- *tool holder may be statically balanced. Drill to milligram accuracy.*

Speroni has integrated both standards into the software, with ISO 16084 simple menu navigation and input help available.

ISO 1940

- la norma di equilibratura universalmente conosciuta ISO 1940 consente una misurazione della tolleranza semplice e rapida.
- i dati richiesti sono: grado G, velocità di rotazione del portautensile e peso.
- i valori parziali non sono adatti all'uso pratico.
- non tiene conto della rigidità dell'interfaccia, degli errori di misura della macchina, ecc.

Esempio

Portautensile HSK 40, squilibrio residuo ammissibile 0,29 gmm, corrispondente a 0,0145 g (14 milligrammi).

Tali valori sono facilmente raggiungibili in teoria, ma purtroppo non nella pratica, poiché l'operatore dovrebbe lavorare con una precisione di 14 milligrammi durante la foratura.

ISO 16084

Nuova norma di equilibratura ISO 16084, adattata ai portautensili ad alta velocità: nel calcolo vengono considerati più parametri.

- parametri di rigidità dell'interfaccia (carico e distanza dei cuscinetti, imprecisione del codolo, ecc.)
- centro di gravità della massa
- considerazione degli errori di misura della propria macchina di equilibratura e di quella del cliente
- equilibratura statica o dinamica secondo le esigenze
- fornisce i valori di squilibrio per ogni piano durante l'equilibratura dinamica

Esempio:

Portautensile HSK 40, squilibrio residuo ammissibile 1,88 gmm (con 15% di margine di sicurezza)

- corrisponde a una precisione di asportazione materiale di "soli" 0,094 g — tolleranza cliente > 2,54 gmm!
- il portautensile può essere equilibrato staticamente. Foratura con precisione al milligrammo.

Speroni ha integrato entrambi gli standard nel software; per l'ISO 16084 sono disponibili una navigazione del menu semplificata e funzioni di assistenza all'inserimento dei dati.

precision by de

Applications

VERSATILITY IN BALANCING

APPLICAZIONI | VERSATILITÀ NELLA BILANCIATURA

STB Aequilibria is the ideal solution for those seeking speed, precision, and safety in the balancing of tool holders, cutting tools, rotors without their own shaft journals, and grinding wheel adapters.

From the initial inspection of the balancing phase during tool presetting, the system ensures accurate control before production use, improving process reliability and helping reduce both time and operating costs.

STB Aequilibria è la soluzione ideale per chi ricerca velocità, precisione e sicurezza nella bilanciatura di portautensili, utensili da taglio, rotor privi di perni d'albero e adattatori per mole.

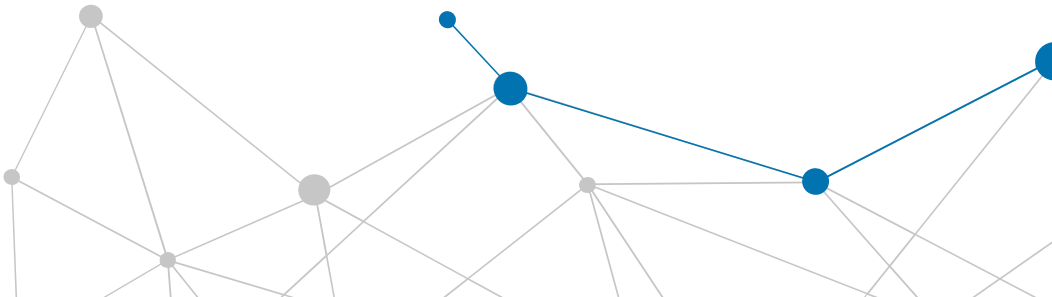
Dalla verifica iniziale all'equilibratura in fase di presetting, il sistema assicura un controllo accurato prima dell'impiego in produzione, migliorando l'affidabilità dei processi e contribuendo alla riduzione di tempi e costi operativi.



Results after balancing

MAKE YOUR CNC MACHINE MORE PRODUCTIVE

I RISULTATI DOPO LA BILANCIATURA | RENDI LA TUA MACCHINA CN PIÙ PRODUTTIVA





The high-precision STB Aequilibria balancing of tools and tool holders leads to higher productivity of your machines tools with regard to speed, cutting volume and surface quality.

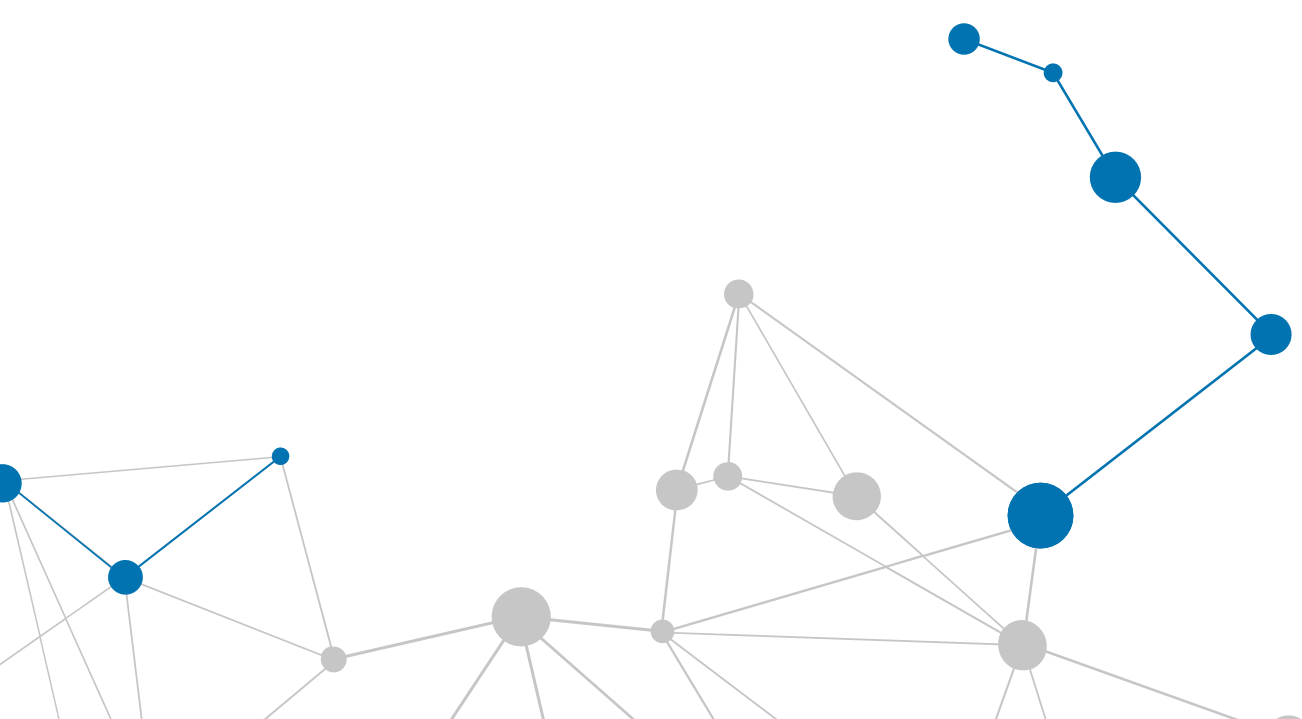
La bilanciatura ad altissima precisione di utensili e portautensili di STB Aequilibria garantisce una maggiore produttività delle macchine utensili, migliorando velocità, volume di taglio e qualità della superficie lavorata.

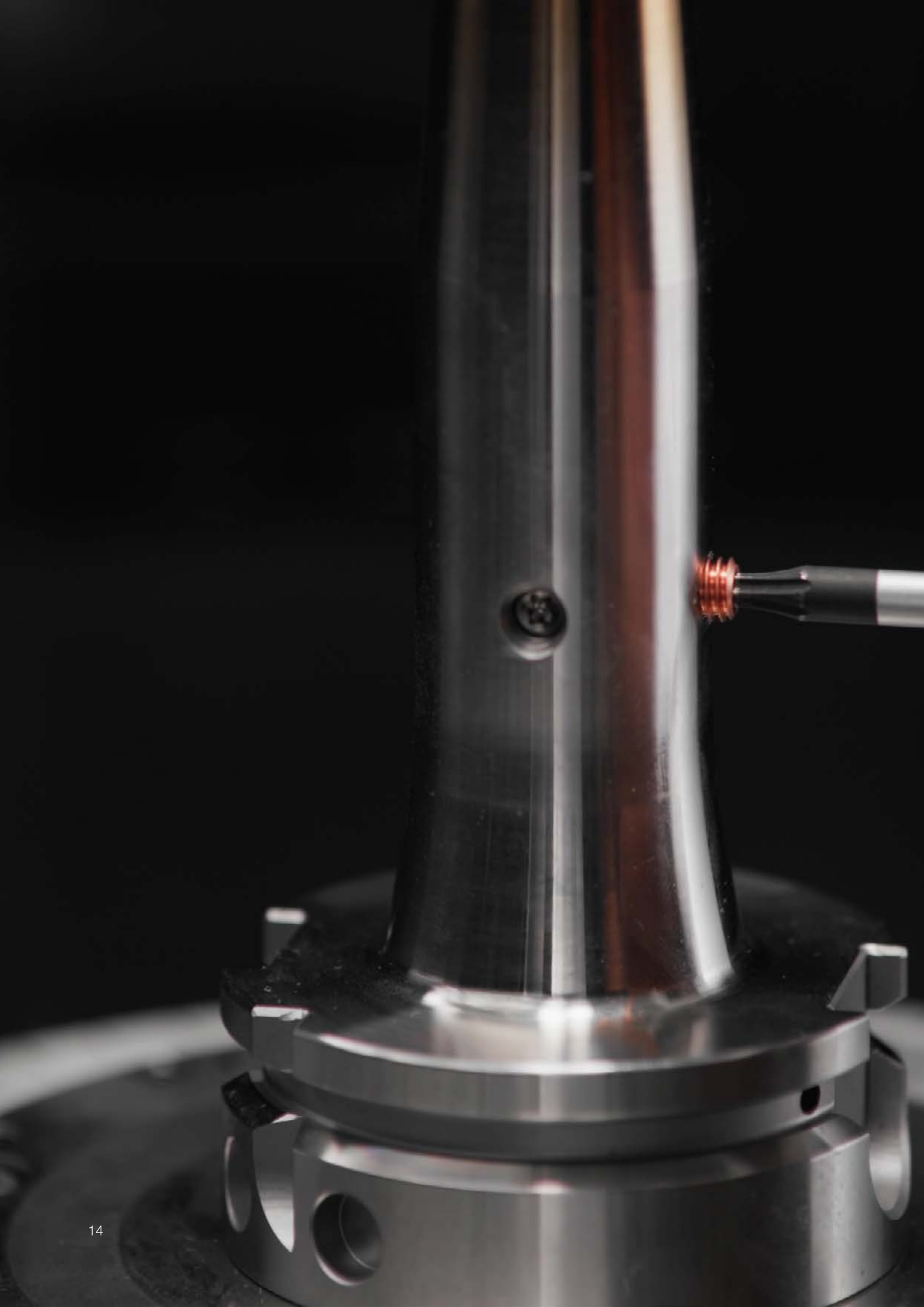
In recent years, modern machine tools have adopted higher spindle speeds to increase cutting volumes and improve machine profitability. However, these higher speeds place greater demands on cutting tools and tool holders, as imbalance becomes more pronounced—leading to vibration, poor surface finish, and reduced tool life.

Negli ultimi anni, le moderne macchine utensili hanno adottato velocità del mandrino più elevate per aumentare i volumi di taglio e migliorare la redditività: questo incremento di velocità ha innalzato anche le esigenze su portautensili e utensili in uso, poiché gli effetti dello squilibrio diventano più evidenti e le conseguenze sono vibrazioni, finiture superficiali scadenti e ridotta durata dell'utensile.

Balancing provides lower vibrations, it reduces wear of the spindle and cutting tool, reduces downtime and increases process reliability.

La bilanciatura riduce le vibrazioni, limita l'usura dei mandrini e degli utensili, diminuisce i tempi di fermo macchina e aumenta la sicurezza del processo.





ADVANTAGES

- higher balance quality
- perfect damping for accurate measurement
- easy operation
- tool clamping forces compliant with DIN/ISO standards
- highly accurate clamping adapters
- quick change adapters

RESULTS

- faster balancing process
- less calibrating effort
- less consumption of cutting tools
- higher tool life during machining
- better surface finish

VANTAGGI

- massima qualità di bilanciatura
- smorzamento perfetto per misurazioni precise
- utilizzo semplice e intuitivo
- forze di serraggio utensile conformi alle norme DIN/ ISO
- adattatori di serraggio ad alta precisione
- adattatori a cambio rapido

RISULTATI

- processo di bilanciatura più rapido
- minore necessità di calibrazione
- minore consumo di utensili da taglio
- maggiore durata degli utensili
- finitura superficiale ottimizzata





Close



precision by design

SPERONI



Machine ergonomics

GUARANTEED FOR EFFICIENCY AND PRODUCTIVITY

L'ERGONOMIA GARANTISCE EFFICIENZA E PRODUTTIVITÀ

The ergonomic features of STB Aequilibria also contribute to economical machine operation, as an ergonomic design optimizes processes and workflows. When operators and machines work together without interference or fatigue—thanks to ergonomically focused design—productivity increases.

Il design ergonomico di STB Aequilibria contribuisce ad ottenere i processi e i flussi di lavoro senza interferenze e affaticamento.

Grazie ad una attenta progettazione la produttività aumenta.

Accuracy in every light

INTEGRATED LIGHTS FOR REAL-TIME CONTROL

PRECISIONE SOTTO OGNI LUCE | LUCI INTEGRATE PER IL CONTROLLO IN TEMPO REALE

The integrated lights in STB Aequilibria make balancing simple and intuitive.

Thanks to the system of light indicators, the operator can check in real time whether the result is within the specified tolerance limits or if the tool requires further correction.

This visual feedback reduces inspection time, eliminates potential data interpretation errors, and improves the overall efficiency of the balancing process.

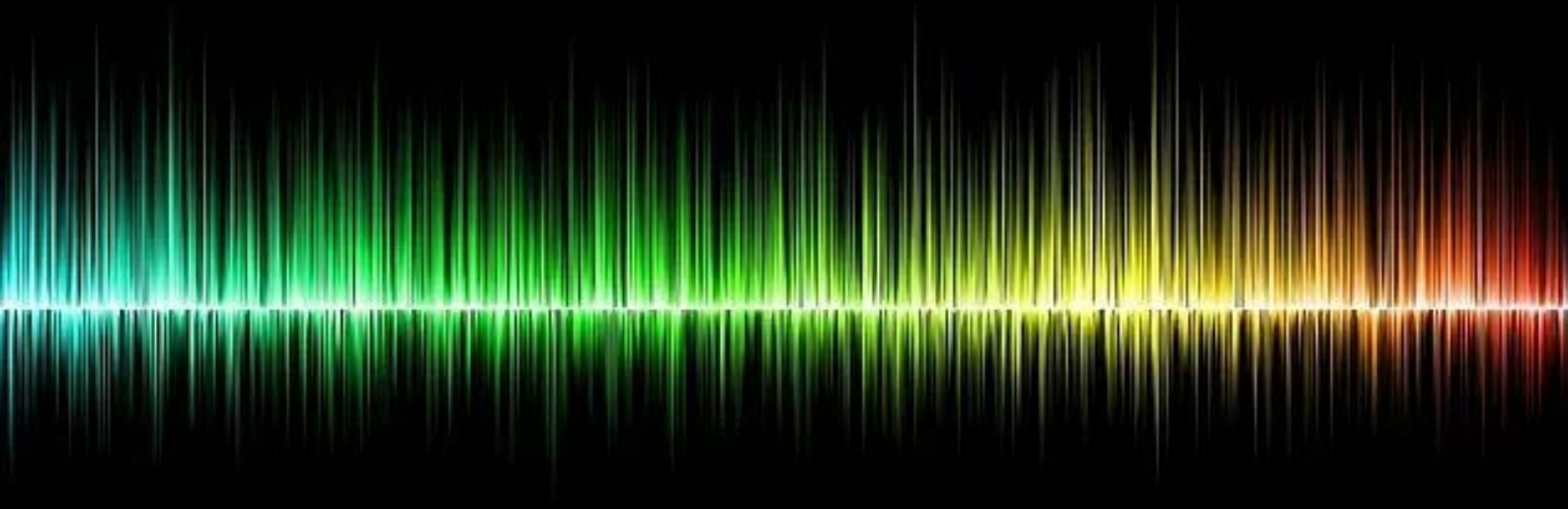
A simple yet useful feature for ensuring precision, safety, and productivity at every stage of the process.

Le luci integrate in STB Aequilibria rendono il controllo della bilanciatura semplice ed intuitivo.

Grazie al sistema di indicatori luminosi, l'operatore verifica in tempo reale se il risultato rientra nei limiti di tolleranza stabiliti o se l'utensile necessita di una nuova correzione.

Questa comunicazione visiva riduce i tempi di controllo, elimina possibili errori di interpretazione dei dati e migliora l'efficienza complessiva del processo di bilanciatura.

Un dettaglio semplice ma di grande utilità per garantire precisione, sicurezza e produttività in ogni fase del processo.

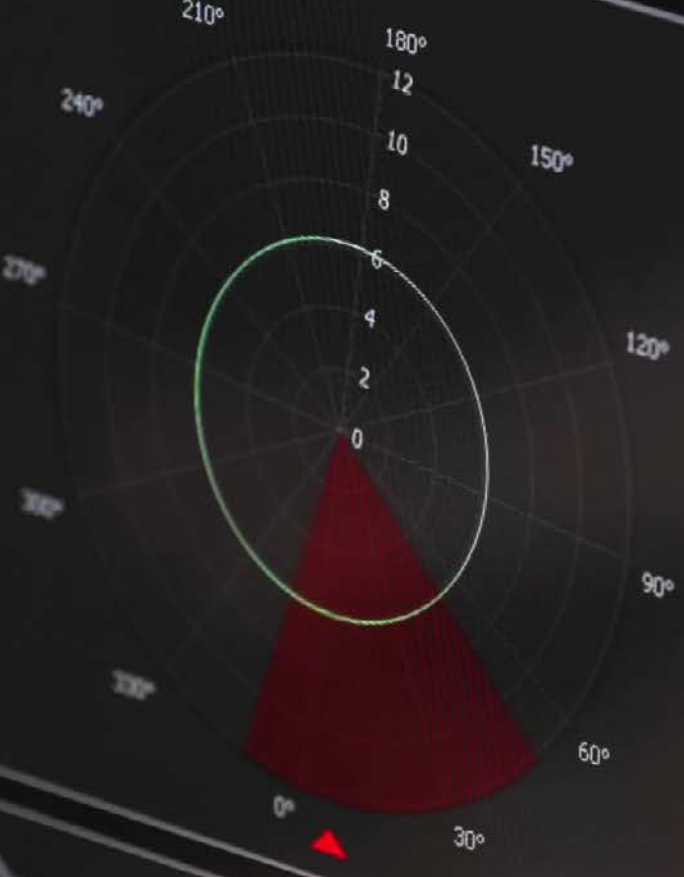


H 50.00 mm
Ø 27.00 mm

0.0 gmm

0.00 g

0



0.0  
START ZERO RUN

 
START BALANCING

Software interface

SIMPLE BALANCING PROCESS FOR ALL OPERATORS

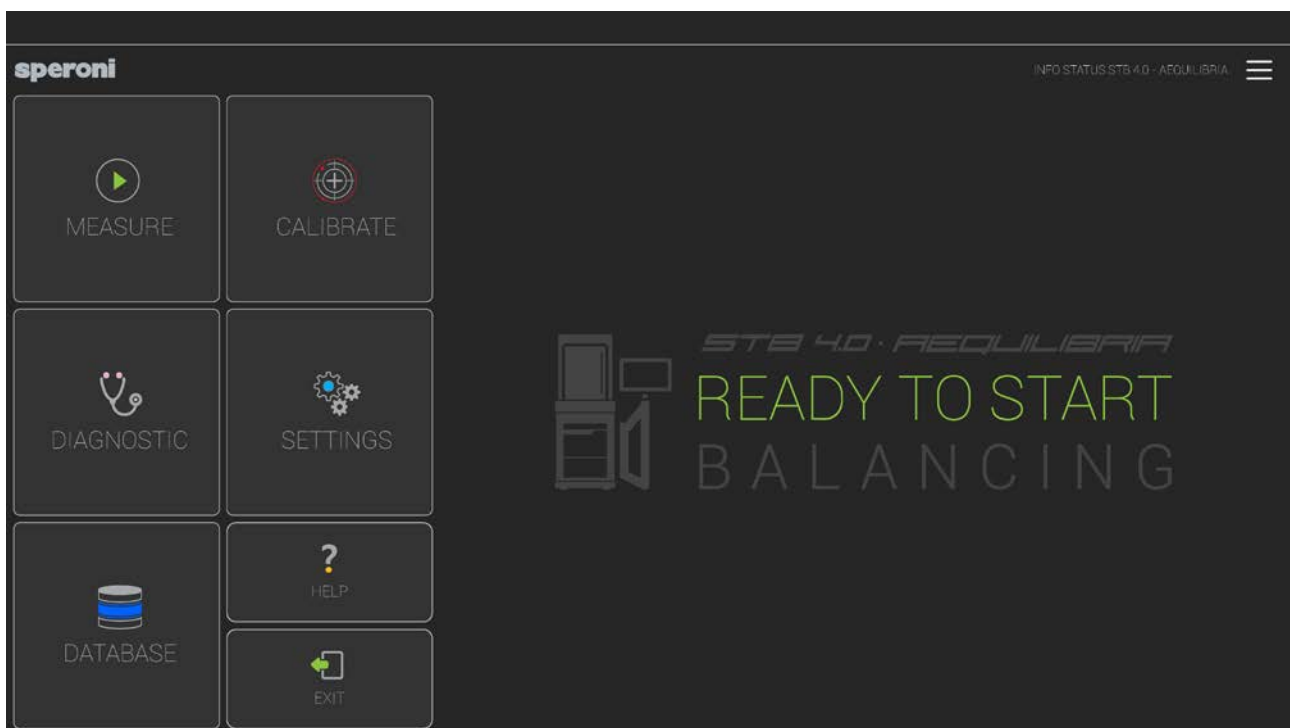
INTERFACCIA SOFTWARE | PROCESSO DI BILANCIATURA FACILE PER TUTTI GLI OPERATORI

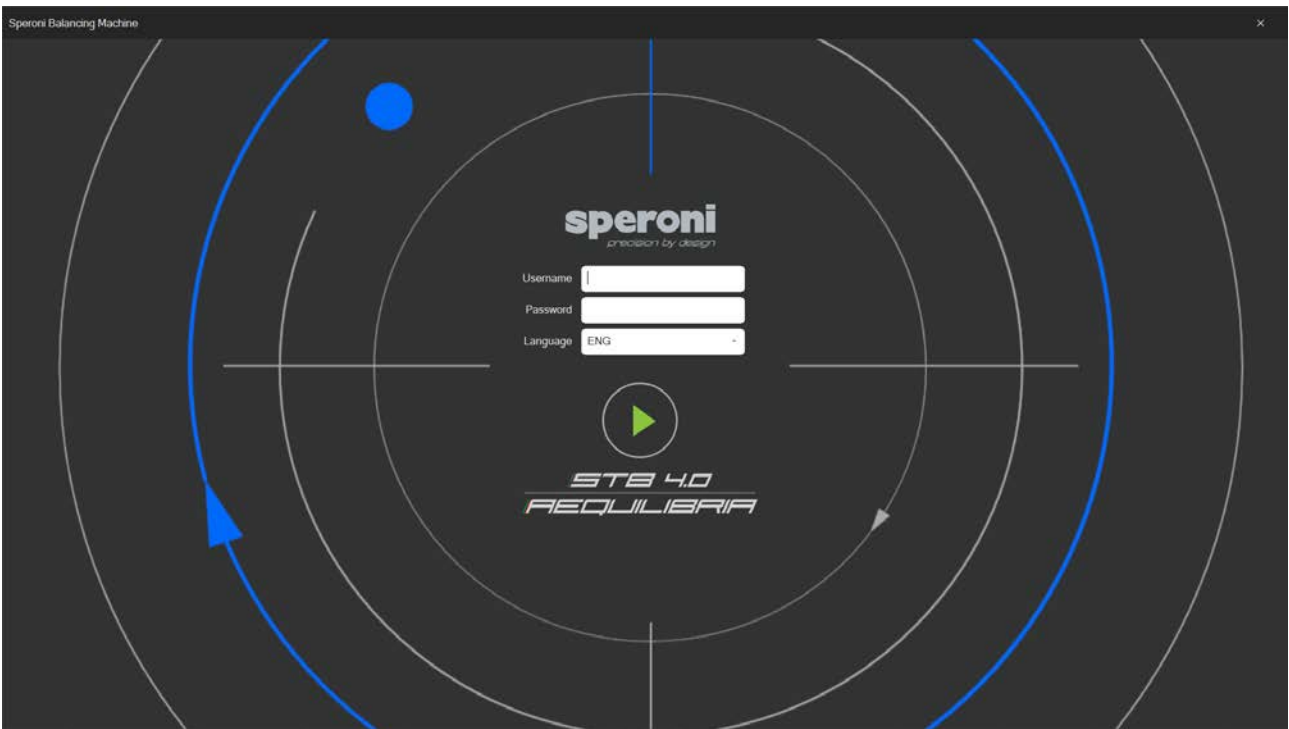
The STB Aequilibria software has been entirely designed and developed by SPERONI, offering an advanced and reliable solution for every tool balancing need.

Il software di STB Aequilibria è stato concepito e sviluppato interamente da SPERONI e offre una soluzione avanzata e affidabile per ogni esigenza di bilanciatura.

Engineered to simplify and optimize the process, the software stands out for its intuitive and user-friendly interface: the integrated compensation options make the balancing process quick and easy for all operators.

Progettato per semplificare e ottimizzare il processo, il software si distingue per la sua interfaccia intuitiva e user-friendly: le opzioni di compensazione integrate nel sistema rendono le operazioni facili e veloci per tutti gli operatori.





The intuitive software interface, combined with a wide range of options, makes the balancing process fast, simple, and easily accessible to all operators.

L'interfaccia software intuitiva, unita a una vasta gamma di opzioni, rende il processo di bilanciatura rapido, semplice e facilmente accessibile a tutti gli operatori.

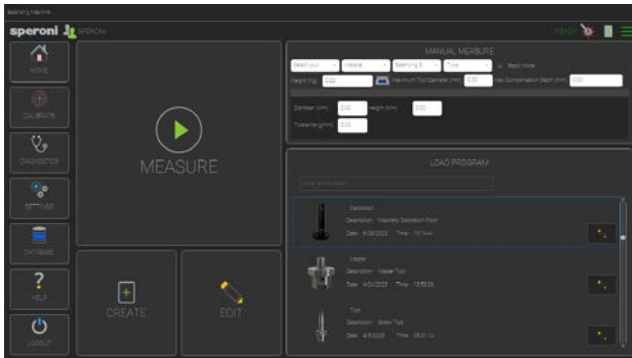
The unbalance compensation options are designed to be clear, straightforward and easy to select, allowing users to make quick and precise adjustments on any type of tool or component.

Le opzioni di compensazione dello squilibrio sono progettate per essere chiare, immediate e facilmente selezionabili, permettendo di intervenire rapidamente e con precisione su qualsiasi tipo di utensile o componente.



The STB Aequilibria software provides a series of intuitive interfaces that allow users to manage, easily and comprehensively, the numerous options designed to optimize every stage of the balancing process. Thanks to these features, operators can effortlessly configure, monitor and control each parameter, ensuring maximum efficiency and precision in all operations.

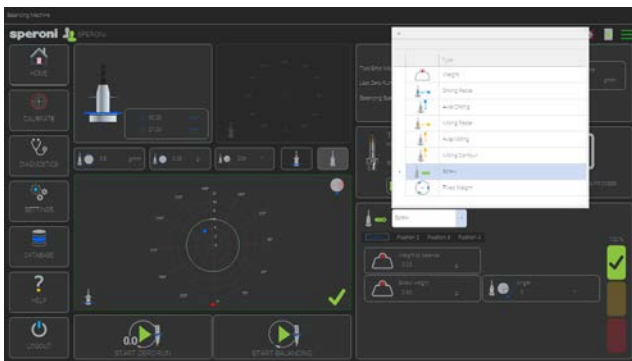
Il software STB Aequilibria offre una serie di interfacce intuitive che permettono di gestire in modo semplice e completo le numerose opzioni progettate per ottimizzare ogni fase del processo di bilanciatura. Grazie a queste funzionalità, gli operatori possono configurare, monitorare e controllare facilmente ogni parametro, garantendo la massima efficienza e precisione in tutte le operazioni.



Load Program - Manual Measurement / Misura manuale



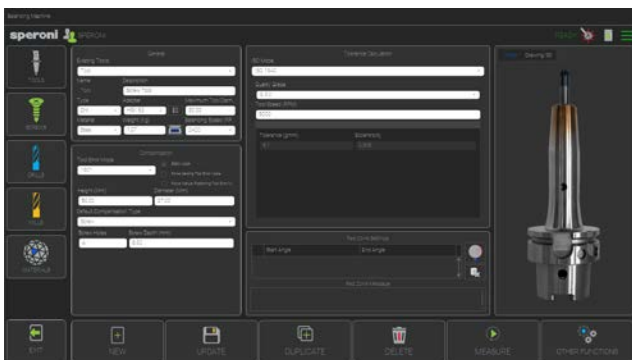
Measurement / Misura



Compensation modes / Modalità di compensazione



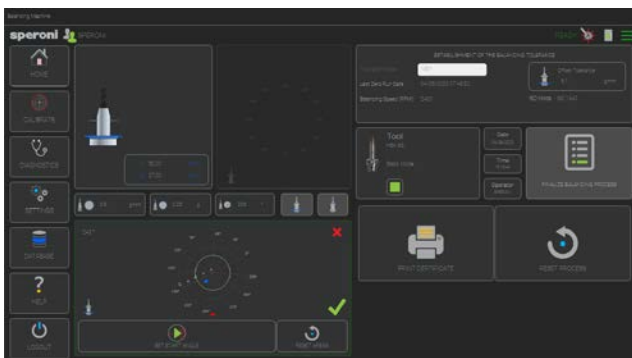
Calibration / Calibrazione



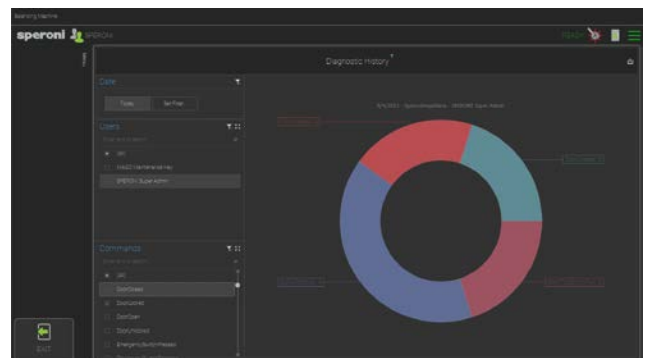
Tools Database Management / Database gestione utensili



Red Zone Areas / Aree zone rosse



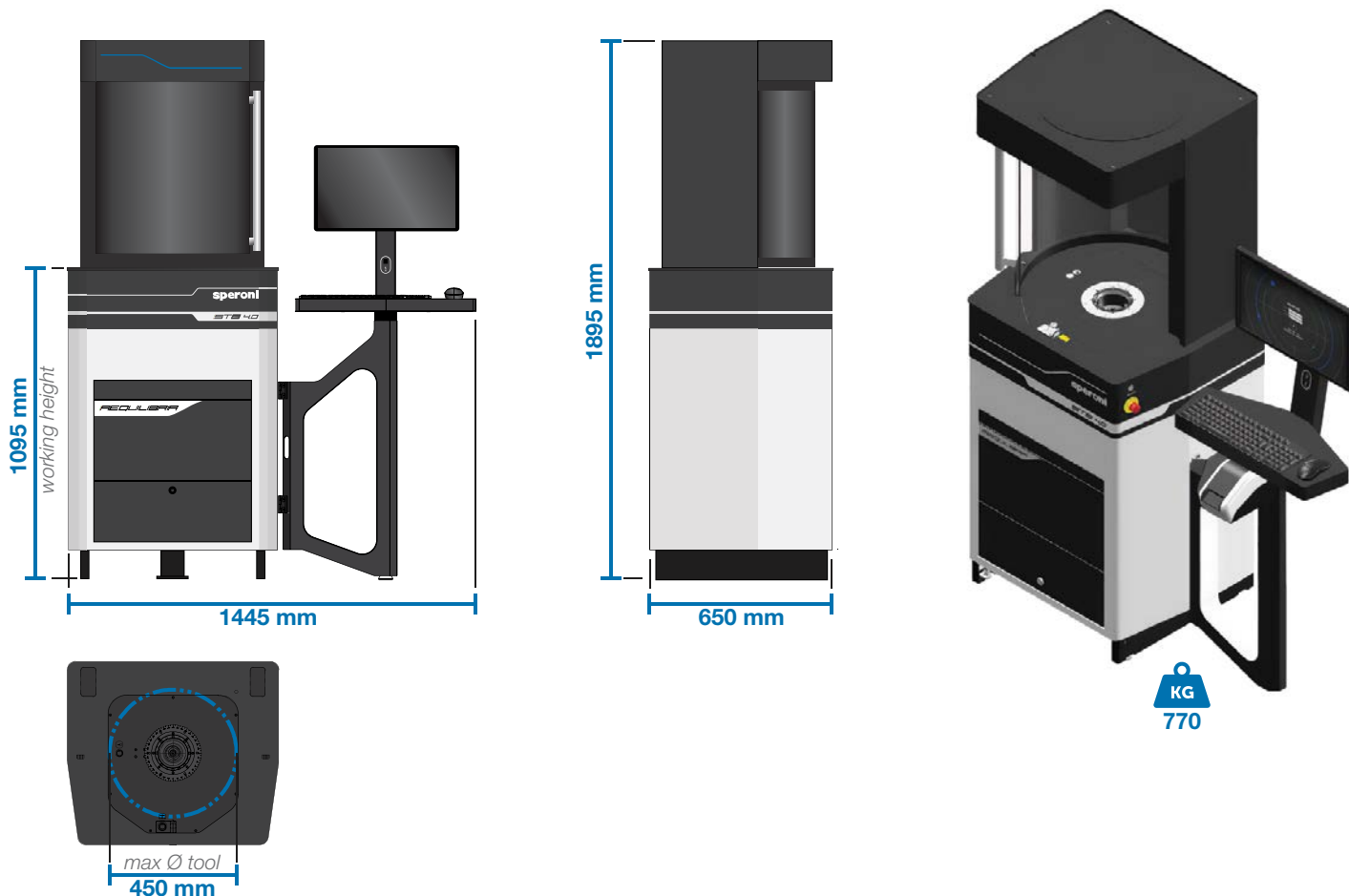
Process Finalization / Finalizzazione Processo



Diagnostics / Diagnostica

Technical Information

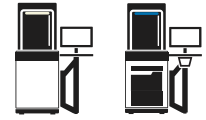
INFORMAZIONI TECNICHE



TECHNICAL DETAILS		DETTAGLI TECNICI
Maximum diameter of the rotor	450 mm	Diametro massimo rotore
Maximum height of the rotor	640 mm	Altezza massima rotore
Maximum weight of the rotor including the adapter	30kg	Peso massimo rotore incluso adattatore
Balancing speed	600-2400 rpm	Velocità di bilanciatura
Repeatability of balancing measurements - 1 plane	<0,3 gmm	Ripetibilità di misura durante la bilanciatura - 1 livello
Repeatability of balancing measurements - 2 planes	<0,5 gmm	Ripetibilità di misura durante la bilanciatura - 2 livelli
Measuring accuracy	10 mg	Accuratezza di misura
Drive power	820 W	Potenza motrice
Power Supply	230 V	Alimentazione elettrica
Machine weight	770 kg	Peso dell'apparecchio

Options overview

PANORAMICA OPZIONI



HARDWARE OPTIONS

OPZIONI HARDWARE

STB AEQUILIBRIA

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE	SIMPLE	PRO
Base unit without drawers	//	Apparecchio base senza cassette	●	●
Integrated cockpit	//	Cockpit integrato	●	●
Touch screen monitor 21,5"	//	Monitor touch screen da 21,5"	●	●
Goniometer for intuitive visual orientation	//	Goniometro per orientamento visivo intuitivo	●	●
Laser indicator	//	Indicatore laser	●	●
Spindle lock for adapter change	B-FUN-6000	Blocco/freno mandrino per cambio adattatore	○	●
Internal light - white	B-FUN-6001	Luce interna - bianca	●	●
Internal light - multicolor status function	B-FUN-6002	Luce interna - funzione status multicolore	○	●
Automatic door	B-FUN-6003	Porta automatica	○	●
Integrated scale for tools	B-FUN-6004	Bilancia per utensili integrata	○	○
Integrated scale for balancing material	B-FUN-6005	Bilancia integrata per materiale di bilanciatura	○	○
Rotor caliber - complete	B-CAL-7000	Rotore di calibrazione - completo	○	○
Balancing screws set - complete	B-SCR-6000	Set completo viti di bilanciatura	○	○
Cockpit drawer for balancing screws	B.00.1020.51	Cassetto per viti di bilanciatura	○	●
Dymo 550 label printer	B-00.0412.00	Stampante etichette Dymo 550	○	○
Label printer support	2401932	Supporto stampante etichette	○	●

SOFTWARE OPTIONS

OPZIONI SOFTWARE

STB AEQUILIBRIA

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE	SIMPLE	PRO
Single plane balancing	//	Bilanciatura su singolo piano	●	●
Material density function	//	Funzione densità del materiale	●	●
Radial drilling / milling function	//	Funzione di foratura e fresatura radiale	●	●
STB software maintenance	E.BM.0001.00	STB Manutenzione software	○	○
Two planes balancing software module	E.BM.0002.00	Licenza per bilanciatura a due piani	○	●
Label printer software module - Dymo 550	E.BM.0003.00	Licenza per stampante etichette Dymo 550	●	●
Database for different materials	E.BM.0004.00	Licenza database plus	●	●
Balance by weight shift software module	E.BM.0005.00	Licenza per bilanciatura per spostamento peso	○	●
Balance by screws software module	E.BM.0006.00	Licenza per bilanciatura tramite viti	●	●
Axial drilling/milling software module	E.BM.0007.00	Licenza per foratura/fresatura assiale	○	●
Milling program software module	E.BM.0008.00	Licenza programma di contornatura	○	●
User & password software module	E.BM.0009.00	Licenza gestione utente e password	○	●
Certificate software module -PDF, DIN A4	E.BM.0010.00	Licenza emissione certificati - PDF, DIN A4	○	●
Scale weight measurement auto-transfer	E.BM.0011.00	Auto-trasferimento del peso indicato su bilancia	○	●
Spindle automatic positioning module	E.BM.0012.00	Licenza posizionamento automatico mandrino	○	●
Tool error mode module - (120°, 180°)	E.BM.0013.00	Licenza modalità errore utensile - (120°, 180°)	●	●
Red zone management module	E.BM.0014.00	Licenza gestione 'zona rossa'	○	●
Alternative position management module	E.BM.0015.00	Licenza gestione posizione alternativa	○	●
Intelligo TMS / SDS connection module	E.BM.0016.00	Licenza interfaccia con Intelligo TMS / SDS	○	○

● included / incluso ○ optional / opzionale

STB Aequilibria **SIMPLE**

STB.040-00 | #E.BM.0000.00



Essential solution for tool balancing.

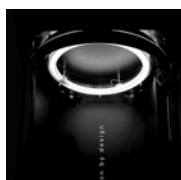
Ideal for standard operations, it offers reliability, ease of use, and precise results with a cost-effective investment.

Soluzione essenziale per la bilanciatura degli utensili.

Ideale per operazioni standard, offre affidabilità, semplicità d'uso e risultati precisi con un investimento contenuto.

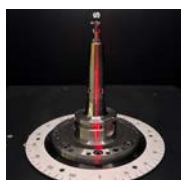
LIGHTING WITH
SIGNAL FUNCTION

LUCI CON FUNZIONE
SEGNALETICA



LASER POINTER
FOR PRECISION

PUNTATORE LASER
DI PRECISIONE



GONIOMETER
GONIOMETRO



INTEGRATED COCKPIT
+ TOUCH SCREEN
MONITOR

COCKPIT INTEGRATO
+ TOUCH SCREEN
MONITOR



Basic package Pacchetto base

INCLUDED INCLUSO

BASE UNIT WITHOUT DRAWERS	APPARECCHIO BASE SENZA CASSETTI
INTEGRATED COCKPIT	COCKPIT INTEGRATO
TOUCH SCREEN MONITOR 21,5"	MONITOR TOUCH SCREEN DA 21,5"
GONIOMETER FOR INTUITIVE VISUAL ORIENTATION	GONIOMETRO PER ORIENTAMENTO VISIVO INTUITIVO
LASER INDICATOR	INDICATORE LASER
INTERNAL LIGHT - WHITE	LUCE INTERNA - BIANCA

OPTIONS OPZIONI

Spindle lock for adapter change	B-FUN-6000	Blocco/freno mandrino per cambio adattatore
Internal light - multicolor status function	B-FUN-6002	Luce interna - funzione status multicolore
Automatic door	B-FUN-6003	Porta automatica
Integrated scale for tools	B-FUN-6004	Bilancia per utensili integrata
Integrated scale for balancing material	B-FUN-6005	Bilancia integrata per materiale di bilanciatura
Rotor caliber - complete	B-CAL-7000	Rotore di calibrazione - completo
Balancing screws set - complete	B-SCR-6000	Set completo viti di bilanciatura
Cockpit drawer for balancing screws	B.00.1020.51	Cassetto per viti di bilanciatura
Dymo 550 label printer	B.00.0412.00	Stampante etichette Dymo 550
Label printer support	2401932	Supporto stampante etichette

Software

INCLUDED INCLUSO

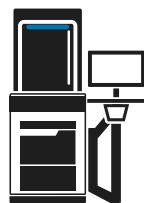
SINGLE PLANE BALANCING	BILANCIATURA SU SINGOLO PIANO
MATERIAL DENSITY FUNCTION	FUNZIONE DENSITÀ DEL MATERIALE
RADIAL DRILLING / MILLING FUNCTION	FUNZIONE DI FORATURA E FRESATURA RADIALE
LABEL PRINTER SOFTWARE MODULE - DYMO 550	LICENZA PER STAMPANTE ETICHETTE DYMO 550
DATABASE FOR DIFFERENT MATERIALS	LICENZA DATABASE PLUS
BALANCE BY SCREWS SOFTWARE MODULE	LICENZA PER BILANCIATURA TRAMITE VITI
TOOL ERROR MODE MODULE - (120°, 180°)	LICENZA MODALITÀ ERRORE UTENSILE - (120°, 180°)

OPTIONS OPZIONI

STB Software maintenance	E.BM.0001.00	STB Manutenzione software
Two planes balancing software module	E.BM.0002.00	Licenza per bilanciatura a due piani
Balance by weight shift software module	E.BM.0005.00	Licenza per bilanciatura per spostamento peso
Axial drilling/milling software module	E.BM.0007.00	Licenza per foratura/fresatura assiale
Milling program software module	E.BM.0008.00	Licenza programma di contornatura
User & password software module	E.BM.0009.00	Licenza gestione utente e password
Certificate software module - PDF, DIN A4	E.BM.0010.00	Licenza emissione certificati - PDF, DIN A4
Scale weight measurement auto-transfer	E.BM.0011.00	Auto-trasferimento del peso indicato su bilancia
Spindle automatic positioning module	E.BM.0012.00	Licenza posizionamento automatico mandrino
Red zone management module	E.BM.0014.00	Licenza gestione 'zona rossa'
Alternative position management module	E.BM.0015.00	Licenza gestione posizione alternativa
Intelligo TMS / SDS connection module	E.BM.0016.00	Licenza interfaccia con Intelligo TMS / SDS

STB Aequilibria PRO

STB.040-20 | #E.BM.0000.10



High-performance complete solution.

Advanced functions and maximum precision for top-level production requirements.

Soluzione completa ad alte prestazioni.

Funzioni avanzate e massima precisione per esigenze produttive di livello superiore.



Basic package Pacchetto base

INCLUDED INCLUSO

BASE UNIT WITHOUT DRAWERS	APPARECCHIO BASE SENZA CASSETTI
INTEGRATED COCKPIT	COCKPIT INTEGRATO
TOUCH SCREEN MONITOR 21,5"	MONITOR TOUCH SCREEN DA 21,5"
GONIOMETER FOR INTUITIVE VISUAL ORIENTATION	GONIOMETRO PER ORIENTAMENTO VISIVO INTUITIVO
LASER INDICATOR	INDICATORE LASER
SPINDLE LOCK FOR ADAPTER CHANGE	BLOCCO/FRENO MANDRINO PER CAMBIO ADATTATORE
INTERNAL LIGHT - WHITE	LUCE INTERNA - BIANCA
INTERNAL LIGHT - MULTICOLOR STATUS FUNCTION	LUCE INTERNA - FUNZIONE STATUS MULTICOLORE
AUTOMATIC DOOR	PORTA AUTOMATICA
COCKPIT DRAWER FOR BALANCING SCREWS	CASSETTO PER VITI DI BILANCIATURA
LABEL PRINTER SUPPORT	SUPPORTO STAMPANTE ETICHETTE

OPTIONS OPZIONI

Integrated scale for tools	B-FUN-6004	Bilancia per utensili integrata
Integrated scale for balancing material	B-FUN-6005	Bilancia integrata per materiale di bilanciatura
Rotor caliber - complete	B-CAL-7000	Rotore di calibrazione - completo
Balancing screws set - complete	B-SCR-6000	Set completo viti di bilanciatura
Dymo 550 label printer	B-00.0412.00	Stampante etichette Dymo 550

Software

INCLUDED INCLUSO

SINGLE PLANE BALANCING	BILANCIATURA SU SINGOLO PIANO
MATERIAL DENSITY FUNCTION	FUNZIONE DENSITÀ DEL MATERIALE
RADIAL DRILLING / MILLING FUNCTION	FUNZIONE DI FORATURA E FRESATURA RADIALE
TWO PLANES BALANCING SOFTWARE MODULE	LICENZA PER BILANCIATURA A DUE PIANI
LABEL PRINTER SOFTWARE MODULE - DYMO 550	LICENZA PER STAMPANTE ETICHETTE DYMO 550
DATABASE FOR DIFFERENT MATERIALS	LICENZA DATABASE PLUS
BALANCE BY WEIGHT SHIFT SOFTWARE MODULE	LICENZA PER BILANCIATURA PER SPOSTAMENTO PESO
BALANCE BY SCREWS SOFTWARE MODULE	LICENZA PER BILANCIATURA TRAMITE VITI
AXIAL DRILLING/MILLING SOFTWARE MODULE	LICENZA PER FORATURA/FRESATURA ASSIALE
MILLING PROGRAM SOFTWARE MODULE	LICENZA PROGRAMMA DI CONTORNATURA
USER & PASSWORD SOFTWARE MODULE	LICENZA GESTIONE UTENTE E PASSWORD
CERTIFICATE SOFTWARE MODULE - PDF, DIN A4	LICENZA EMISSIONE CERTIFICATI - PDF, DIN A4
SCALE WEIGHT MEASUREMENT AUTO-TRANSFER	AUTO-TRASFERIMENTO DEL PESO INDICATO SU BILANCIA
SPINDLE AUTOMATIC POSITIONING MODULE	LICENZA POSIZIONAMENTO AUTOMATICO MANDRINO
TOOL ERROR MODE MODULE - (120°, 180°)	LICENZA MODALITÀ ERRORE UTENSILE - (120°, 180°)
RED ZONE MANAGEMENT MODULE	LICENZA GESTIONE 'ZONA ROSSA'
ALTERNATIVE POSITION MANAGEMENT MODULE	LICENZA GESTIONE POSIZIONE ALTERNATIVA

OPTIONS OPZIONI

STB Software maintenance	E.BM.0001.00	STB Manutenzione software
Intelligo TMS / SDS connection module	E.BM.0016.00	Intelligo TMS / SDS connection module

Accessories

THE BEST ACCESSORIES FOR YOUR TOOL BALANCER

ACCESSORI - I MIGLIORI ACCESSORI PER LA TUA BILANCIATRICE



BALANCING MASTERS

MASTER DI BILANCIATURA

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIPTION
Balancing Master – SK/BT30/DIN69871	B-CAL-7001	Master di Bilanciatura – SK/BT30/DIN69871
Balancing Master – SK/BT40/DIN69871*	B-CAL-7002	Master di Bilanciatura – SK/BT40/DIN69871*
Balancing Master – SK/BT50/DIN69871	B-CAL-7003	Master di Bilanciatura – SK/BT50/DIN69871
Balancing Master – HSK20 E	B-CAL-7004	Master di Bilanciatura – HSK20 E
Balancing Master – HSK25 A\C\E : HSK32 F	B-CAL-7005	Master di Bilanciatura – HSK25 A\C\E : HSK32 F
Balancing Master – HSK32 A\C\E : HSK40 F	B-CAL-7006	Master di Bilanciatura – HSK32 A\C\E : HSK40 F
Balancing Master – HSK40 A\C\E : HSK50 F	B-CAL-7007	Master di Bilanciatura – HSK40 A\C\E : HSK50 F
Balancing Master – HSK50 A\C\E : HSK63 F	B-CAL-7008	Master di Bilanciatura – HSK50 A\C\E : HSK63 F
Balancing Master – HSK63 A\C\E : HSK80 F	B-CAL-7009	Master di Bilanciatura – HSK63 A\C\E : HSK80 F
Balancing Master – HSK80 A\C\E : HSK100 F	B-CAL-7010	Master di Bilanciatura – HSK80 A\C\E : HSK100 F
Balancing Master – HSK100 A\C\E : HSK125 F	B-CAL-7011	Master di Bilanciatura – HSK100 A\C\E : HSK125 F

*BT40 a 3mm shorter tightening bolt must be used on the I2

*Sull'I2 deve essere usata la vite di serraggio BT40 più corta di 3 mm



CALIBRATION ROTOR

ROTORE DI CALIBRAZIONE

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIPTION
Rotor Caliber - Complete	B-CAL-7000	Rotore di Calibrazione

Adapter with predefined positions for attaching weights to calibrate the machine / Adapter with predefined positions for attaching weights to calibrate the machine



BALANCING ADAPTERS

ADATTATORI PER BILANCIATURA

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE	PULL-IN FORCE	PULL FORCE ISO 12164
Adapter HSK25 for STB - O Clamp. Set	B-ADP-9001	Adattatore HSK25 for STB - O Clamp. Set	1,5 kN	1,5 kN
Adapter HSK32 for STB - O Clamp. Set	B-ADP-9002	Adattatore HSK32 for STB - O Clamp. Set	5,0 kN	5,0 kN
Adapter HSK40 for STB - O Clamp. Set	B-ADP-9003	Adattatore HSK40 for STB - O Clamp. Set	6,8 kN	6,8 kN
Adapter HSK50 for STB - O Clamp. Set	B-ADP-9004	Adattatore HSK50 for STB - O Clamp. Set	11,0 kN	11,0 kN
Adapter HSK63 for STB - O Clamp. Set	B-ADP-9005	Adattatore HSK63 for STB - O Clamp. Set	18,0 kN	18,0 kN
Adapter HSK80 for STB - O Clamp. Set	B-ADP-9006	Adattatore HSK80 for STB - O Clamp. Set	17,0 kN	28,0 kN
Adapter HSK100 for STB - O Clamp. Set	B-ADP-9007	Adattatore HSK100 for STB - O Clamp. Set	20,0 kN	45,0 kN
Adapter SK/BT30 for STB – M12	B-ADP-9008	Adattatore SK/BT30 for STB – M12	5,6 kN	-
Adapter SK30 for STB – DIN knob	B-ADP-9009	Adattatore SK30 for STB – DIN knob	5,0 kN	-
Adapter CAT30 for STB – CAT knob	B-ADP-9010	Adattatore CAT30 for STB – CAT knob	5,0 kN	-
Adapter BT30 for STB – 30° knob	B-ADP-9011	Adattatore BT30 for STB – 30° knob	5,0 kN	-
Adapter BT30 for STB – 45° knob	B-ADP-9012	Adattatore BT30 for STB – 45° knob	5,0 kN	-
Adapter SK/BT40 for STB – M16	B-ADP-9013	Adattatore SK/BT40 for STB – M16	7,1 kN	-
Adapter SK40 for STB – DIN knob	B-ADP-9014	Adattatore SK40 for STB – DIN knob	6,8 kN	-
Adapter CAT40 for STB – CAT knob	B-ADP-9015	Adattatore CAT40 for STB – CAT knob	6,8 kN	-
Adapter BT40 for STB – 30° knob	B-ADP-9016	Adattatore BT40 for STB – 30° knob	6,8 kN	-
Adapter BT40 for STB – 45° knob	B-ADP-9017	Adattatore BT40 for STB – 45° knob	6,8 kN	-
Adapter SK/BT50 for STB – M24	B-ADP-9018	Adattatore SK/BT50 for STB – M24	7,3 kN	-
Adapter CAT50 for STB	B-ADP-9019	Adattatore CAT50 for STB	6,8 kN	-
Adapter BT50 for STB	B-ADP-9020	Adattatore BT50 for STB	6,8 kN	-
Adapter BT50 for STB – 45° knob	B-ADP-9021	Adattatore BT50 for STB – 45° knob	6,8 kN	-
Adapter SK 50 DIN collet	B-ADP-9022	Adattatore SK 50 DIN collet	6,8 kN	-



EXTENDED ADAPTERS

ADATTATORI CON ESTENSIONE

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIPTION	PULL-IN FORCE	PULL FORCE ISO 12164
Adapter HSK32 / A70 - O Clamp. Set	B-ADP-9050	Adattatore HSK32 / A70 - O Clamp. Set	5,0 kN	5,0 kN
Adapter HSK40 / A70 - O Clamp. Set	B-ADP-9051	Adattatore HSK40 / A70 - O Clamp. Set	6,8 kN	6,8 kN
Adapter HSK50 / A70 - O Clamp. Set	B-ADP-9052	Adattatore HSK50 / A70 - O Clamp. Set	11,0 kN	11,0 kN
Adapter HSK63 / A70 - O Clamp. Set	B-ADP-9053	Adattatore HSK63 / A70 - O Clamp. Set	18,0 kN	18,0 kN



BALANCING SCREW SET

ITEM #	DESCRIPTION
B-SCR-6000	Balancing screw set complete <i>balancing screws - 20 pieces m6x4 / 0,43g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x4,5 / 0,52g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x5 / 0,6g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x5,25 / 0,67g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x5,75 / 0,73g*</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x6 / 0,77g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x6,5 / 0,86g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x7 / 0,93g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x7,2 / 1,03g</i> <i>balancing screws - 20 pieces m6x8 / 1,09g</i>

*with identification groove

SET VITI DI BILANCIATURA

ITEM #	DESCRIZIONE
B-SCR-6000	Set completo di viti di bilanciatura <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x4 / 0,43g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x4,5 / 0,52g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x5 / 0,6g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x5,25 / 0,67g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x5,75 / 0,73g*</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x6 / 0,77g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x6,5 / 0,86g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x7 / 0,93g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x7,2 / 1,03g</i> <i>vite di bilanciatura - 20 pezzi M6x8 / 1,09g</i>

*con scanalatura di identificazione

SPARE SCREWS TO REPLENISH THE BALANCING SCREW SET

RICAMBI PER RIFORNIRE IL SET VITI DI BILANCIATURA

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE
Balancing screws - 20 pieces M6x4/0,43g	B-SCR-6001	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x4/0,43g
Balancing screws - 20 pieces M6x4,5/0,52g	B-SCR-6002	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x4,5/0,52g
Balancing screws - 20 pieces M6x5/0,6g	B-SCR-6003	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x5/0,6g
Balancing screws - 20 pieces M6x5,25/0,67g	B-SCR-6004	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x5,25/0,67g
Balancing screws - 20 pieces M6x5,75 / 0,73g	B-SCR-6005	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x5,75 / 0,73g
Balancing screws - 20 pieces M6x6 / 0,77g	B-SCR-6006	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x6 / 0,77g
Balancing screws - 20 pieces M6x6,5 / 0,86g	B-SCR-6007	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x6,5 / 0,86g
Balancing screws - 20 pieces M6x7 / 0,93g	B-SCR-6008	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x7 / 0,93g
Balancing screws - 20 pieces M6x7,2 / 1,03g	B-SCR-6009	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x7,2 / 1,03g
Balancing Screws - 20 pieces M6x8 / 1,09g	B-SCR-6010	Viti di bilanciatura - 20 pezzi M6x8 / 1,09g



SCALE FOR WEIGHTS

BILANCIA PER PESI DI BILANCIATURA

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE
Integrated scale for balancing material	B-FUN-6005	Bilancia integrata per pesi di bilanciatura



SCALE FOR TOOLS

BILANCIA PER UTENSILI

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE
Integrated scale for tools	B-FUN-6004	Bilancia integrata per utensili



LABEL PRINTER

STAMPANTE ETICHETTE

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE
Label printer Dymo 550	B-00.0412.00	Stampante Etichette Dymo 550



TAPER CLEANERS

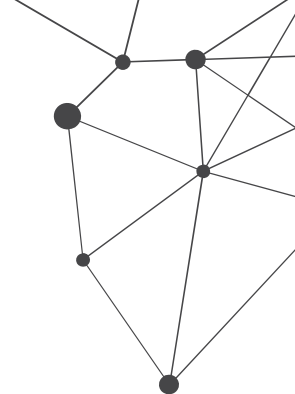
TAMPONI DI PULIZIA

DESCRIPTION	ITEM #	DESCRIZIONE
HSK 25 Taper cleaner	700001000	Tampone di pulizia HSK 25
HSK 32 Taper cleaner	700001010	Tampone di pulizia HSK 32
HSK 40 Taper cleaner	700001020	Tampone di pulizia HSK 40
HSK 50 Taper cleaner	700001030	Tampone di pulizia HSK 50
HSK 63 Taper cleaner	700001040	Tampone di pulizia HSK 63
HSK 80 Taper cleaner	700001050	Tampone di pulizia HSK 80
HSK 100 Taper cleaner	700001060	Tampone di pulizia HSK 100
ISO/BT/SK 30 Taper cleaner	700000010	Tampone di pulizia ISO/BT/SK 30
ISO/BT/SK 40 Taper cleaner	700000030	Tampone di pulizia ISO/BT/SK 40
ISO/BT/SK 50 Taper cleaner	700000050	Tampone di pulizia ISO/BT/SK 50

Speroni | since 1963

THE TOP CHOICE FOR LEADING COMPANIES IN THE MANUFACTURING SECTOR

LA SCELTA MIGLIORE PER LE AZIENDE LEADER DEI PRINCIPALI SETTORI MANIFATTURIERI



Since 1963, Speroni designs and manufactures innovative solutions to improve the quality and efficiency of production of its customers all over the world.

Speroni's solutions are known worldwide for their high performance and design. With over 15,000 installed systems within different sectors in over 45 countries, Speroni is experience, tradition and also future. A true guarantee of innovation, precision, longevity, ease of use and Made in Italy.

Speroni is the top choice for leading companies in the manufacturing sector and an international benchmark in tool measurement and complete tool management.

Dal 1963 Speroni progetta e realizza soluzioni innovative per il miglioramento della qualità e dell'efficienza produttiva di tutti i suoi clienti nel mondo.

Le soluzioni Speroni sono conosciute in tutto il mondo per l'altissimo livello prestazionale e di design. Con oltre 15.000 installazioni in più di 45 paesi nel mondo e in svariati ambiti di applicazione, Speroni è esperienza, tradizione e allo stesso tempo futuro. Garanzia di innovazione, precisione, longevità, facilità d'uso e Made in Italy,

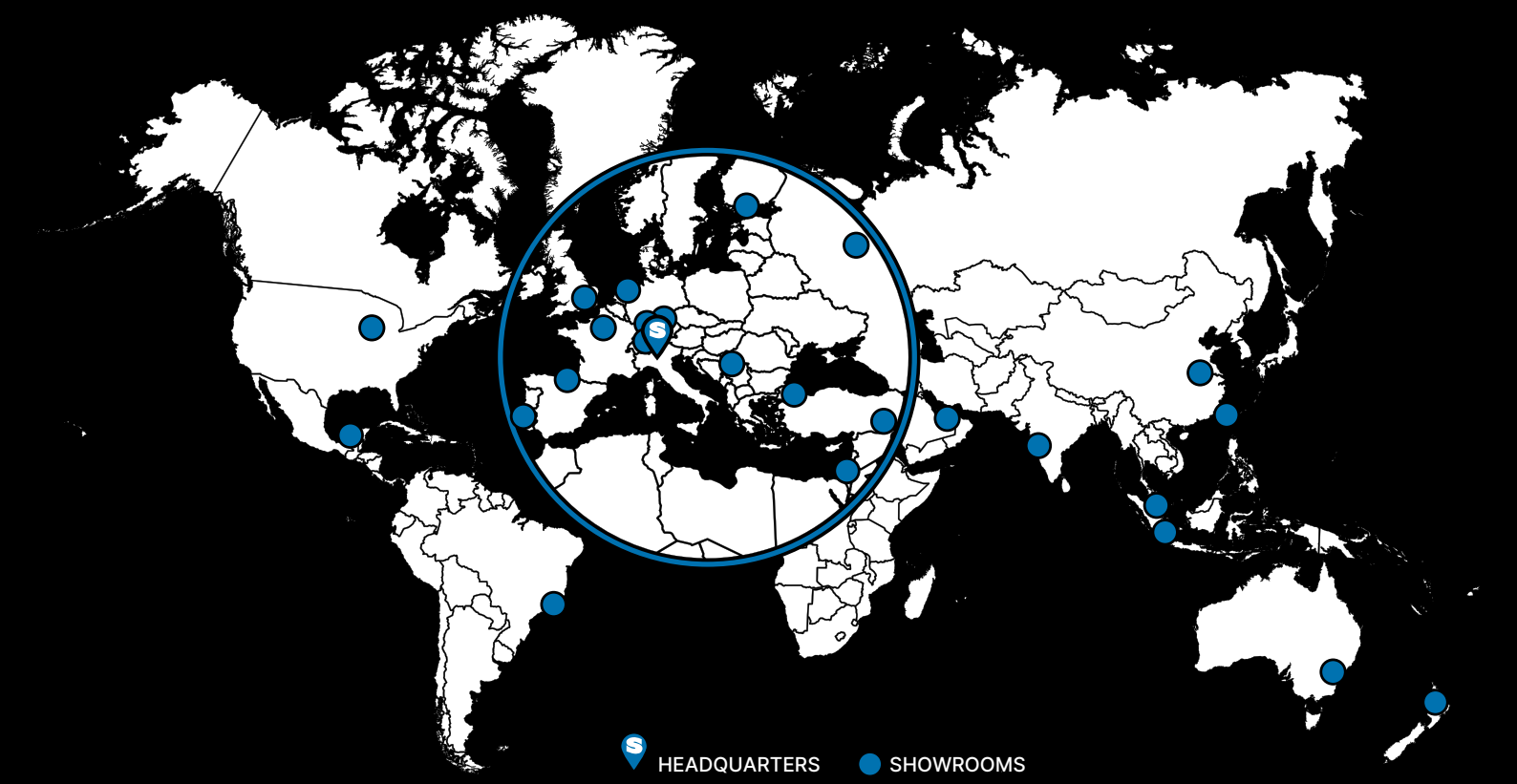
Speroni è la scelta di aziende leader dei principali settori manifatturieri e punto di riferimento internazionale nella misura e gestione completa degli utensili.





Prestigious companies around the world represent Speroni on their markets and contribute to guaranteeing quick time-to-market, customer service and local support.




Aziende di prestigio in tutto il mondo rappresentano Speroni sui loro mercati e contribuiscono a garantire un rapido time-to-market, servizio clienti e supporto locale.





SPERONI SpA

Via Po, 2 Frazione Sostegno - 27010 Spessa (PV) – Italy

 +39 0382 729720  +39 0382 729734  speroni@speronispaspa.com

www.speroni.info

